



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

Erl king.

New York: Schuberth & Co. (Broadway), [s.d.]

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/I3I2MTJGOW4BE8J>

<http://rightsstatements.org/vocab/NKC/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

Second collection of J. Schuberth's

VOCAL GEMS OF ALL NATIONS

FOR VOICE AND PIANO-FORTE.

N ^o 73 Irene	Irene. Ob ich Dich liebe	Abt.	19 Cts.
74 Gellert 6 sacred Songs	Gellert's 6 geistliche Lieder	L. v. Beethoven	56 Cts.
75 Kathleen Mavourneen	Irlandisches Volkslied	Crouch	25 Cts.
76 The little Hans.	Der kleine Hans	Curschmann	38 Cts.
77 Il Tramonto. (italian)	Romanze	Donizetti	25 Cts.
78 Melancolia (italian)	Melancolie	Donizetti	19 Cts.
79 We never meet again	Nicht Wiedersehn.	Fischer	25 Cts.
80 Come o'er the waters	Wir wandern an Gestaden	Fischer	25 Cts.
81 O my ador'd Sopr. o. Ten.	Widmung Alt o. Bar.	Füchs	31 Cts.
82 What! do I love thee? Sopr. o. Ten.	Ob ich dich liebe? Alt o. Bar.	Gumbert	38 Cts.
83 Wandering Minstrel Sopr. o. Ten.	Spielmann's Lied Alt o. Bar.	Gumbert	38 Cts.
84 In the eyes the heart is seen Sopr. o. Ten.	In den Augen Alt o. Bar.	Gumbert	31 Cts.
85 Tyrolian-Song	Tyrolied.	Kalliwoda	31 Cts.
86 The may breezes Sopr. o. Ten.	s' Mailüfterl Alt o. Bar.	Kreip'l	19 Cts.
87 Fly over yonder sea	Vöglein mein Bote.	Kücken	31 Cts.
88 Lonely? Sopr. o. Ten.	Einsam? Alt o. Bar.	Kücken	31 Cts.
89 In yonder forest darkling 19 ct.	Da drüben Alt o. Bar.	Kücken	31 Cts.
90 Had I but wings 19 - Sopr. o. Ten.	Sehnsucht Alt o. Bar.	Kücken	31 Cts.
91 A lamb of spottles white 25 - Sopr. o. Ten.	Lieb Annehen. Alt o. Bar.	Kücken	31 Cts.
92 Heart, why thus with restless 19 - Sopr. o. Ten.	Treue im Wechsel. Alt o. Bar.	Kücken	25 Cts.
93 Those bright black eyes Sopr. o. Ten.	Neapolitanisch Alt o. Bar.	Kücken	50 Cts.
94 Where a heart Sopr. o. Ten.	Wo still ein Herz Alt o. Bar.	Kücken	31 Cts.
95 All is still.	Schlummerlied No. 1	Kücken	38 Cts.
96 Mute, mute are thy harptrings	Das Mädchen von Juda	Kücken	38 Cts.
97 Ev'ning descends	Schlummerlied No. 2	Kücken	31 Cts.
98 Moorish Serenad	Maurisches Ständchen	Kücken	25 Cts.
99 Good night farewell	Gute Nacht fahr wohl.	Kücken	38 Cts.
100 Whenn two young hearts.	Wenn sich zwei Herzen	Kücken	38 Cts.
101 On the banks of Guadalquivir	Barcarole	Lavenu	25 Cts.
102 The despairing lover Sopr. o. Ten.	Der Trauernde Alt o. Bar.	Lindpaintner	19 Cts.
103 My native land Sopr. o. Ten.	Bärbele's Lied Alt o. Bar.	Lindpaintner	25 Cts.
104 The garland Sopr. o. Ten.	Der Blumenstrauß Alt o. Bar.	Fel. Mendelssohn	31 Cts.
105 Hymn.	Geistliches Lied	Meyerbeer	19 Cts.
106 True love	Treue Liebe	H. Pierson	25 Cts.
107 Evening bells.	Abendglocken.	H. Pierson	38 Cts.
108 Longing in absence.	Sehnsucht aus der Ferne.	H. Pierson	19 Cts.
109 A stranger dark.	Das Erkennen.	Proch	38 Cts.
110 The fair Hostess Bass o. Bar.	Die schlanke Kellnerin. Op. 23 No. 1.	C. Reinecke	31 Cts.
111 Whose fault is it. Bass o. Bar.	Was ist Schuld daran Op. 23 No. 2.	C. Reinecke	25 Cts.
112 Promised and broken Bass o. Bar.	Versprochen und zerbrochen. Op. 23 No. 3.	C. Reinecke	19 Cts.
113 The walk to church Bass o. Bar.	Der Kirchgang Op. 23 No. 4.	C. Reinecke	19 Cts.
114 The rosebud. Bass o. Bar.	Das Röschen Op. 23 No. 5.	C. Reinecke	19 Cts.
115 The rosebud 2. compos. Bass o. Bar.	Das Röschen, 2te Comp Op. 23 No. 5 bis.	C. Reinecke	19 Cts.
116 The last guest. Bass o. Bar.	Der letzte Gast. Op. 23 No. 6.	C. Reinecke	25 Cts.
117 This collection of 7. songs. complete.	Die Sammlung compl. No. 1-7	C. Reinecke Ag. 1.	13 Cts.
118 Flower and Butterflie	Fleur et Papillon	de Roode	38 Cts.
119 The voice of the tempest	Des Mädchens Klage	Fr. Schubert	19 Cts.
120 Thine is my heart.	Ungeduld.	Fr. Schubert	31 Cts.
121 Erlking	Erlkönig	Fr. Schubert	38 Cts.
122 Last greeting	Adieu	Fr. Schubert	25 Cts.
123 Red rose	Roths Röslein	R. Schumann	19 Cts.
124 What is it nerves.	Was treibt den Waidmann.	L. Spohr	31 Cts.
125 My dream of love is over	Getrennte Liebe	L. Spohr	19 Cts.
126 Rose of the Desert	Rose, wie bist du reizend	L. Spohr	31 Cts.
127 On yonder distant mountains Sopr. o. Ten.	Liebessehnsucht Op. 18 No. 1. Alt o. Bar.	Sponholtz	38 Cts.
128 O think of me Sopr. o. Ten.	Gedenkst du mein Op. 18 No. 4. Alt o. Bar.	Sponholtz	25 Cts.
129 Peace of mind Sopr. o. Ten.	Seelenfriede Op. 18 No. 5. Alt o. Bar.	Sponholtz	31 Cts.
130 There blooms a bonnie flowret Sopr. o. Ten.	Vergissmeinnicht. Op. 18 No. 6. Alt o. Bar.	Sponholtz	38 Cts.
131 I told it the flowers.	Sprache der Liebe	Thalberg	19 Cts.
132 Thou art gone far away Sopr. o. Ten.	Scheiden und leiden Alt o. Bar.	Truhn	38 Cts.
133 Heureux celui (french)	O selig.	Truhn	31 Cts.
134 Addio di Venezia (italian)	Barcarole.	Truhn	31 Cts.
135 Song of the May.	Der Maigesang	V. Wallace	25 Cts.
136 The Tear	Die Thräne.	V. Wallace	25 Cts.
137 Salve Regina. (lat.)	Geistliches Lied	Wollanck	38 Cts.
138 I am the Bajadere.	Die Bajadere.	Popul. song	25 Cts.
139 The blue eyes (russian)	Das Dreigespann	Popul. song	25 Cts.
140 The long weary day	Den lieben langen Tag	Popul. song	25 Cts.
141 Robin Adair. (irish)	Ballade	Popul. song	19 Cts.
142 Styrian Song	Hoch vom Dachstein.	Popul. song	19 Cts.

Published by **Schuberth & Co.** New-York (Broadway),
where is on hand the most complete assortment of foreign music and also all publications of this country.

THE ERL KING.

(Erl - König.)

The English version by Thos Oliphant, Esq.

Music by Schubert.

Piano.

Vivace.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in B-flat major, 3/4 time, marked 'Vivace'. The piano part features a driving eighth-note accompaniment in the right hand and a more melodic line in the left hand, often using triplets. The lyrics are in English, with German equivalents provided below them. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes various dynamics such as *f* (forte), *pp* (pianissimo), and *ff* (fortissimo). The tempo is marked 'Vivace'.

Fast homeward there rode through wood and wild
 Wer rei - tet so spät durch Nacht und Wind?

A gal - lant Knight with his love - ly child; The wind blew cold, but the
 Es ist der Va - ter mit sei - nem Kind; er hat den Kna - - ben

Fa - ther's arm Was drawn still the closer his dar - ling to warm.
 wohl in dem Arm, er fasst ihn sicher, er hält ihn warm.

„My Son, what meaneth that cry of des - pair?“
 „Mein Sohn, was birgst du so bang dein Ge - sicht?“

„See, Fa - ther, see! the Erl King is there! With
 „Siehst, Va - ter, du den Erl - kö - nig nicht? den

flow - ing man - tle and crown so bright.“ „My Son, 'tis on - ly a
 Er - len - kö - nig mit Kron' und Schweif?“ „Mein Sohn, es ist ein

meteor light.
Nebelstreif.

„Sweet Boy, if thou wilt
„Du lie - - bes Kind, komm,

come with me, Rare sport and pas - - time
geh mit mir! Gar schö - - ne Spie - - le

I'll show to thee; On ro - - sy banks thou shalt
spiel' ich mit dir; manch' bun - - te Blu - men sind

sit and play, And my Mo - thers shall weave thee gar - - lands
an dem Strand; meine Mut - ter hat manch' gült - - den Ge -

ppp

2306

gay." „O Fa-ther, dear fa-ther, dost thou nothing hear? The Erl King's voice murmurs
wand." „Mein Va-ter, mein Va-ter, und hö-rest du nicht, was Er-len-kö-nig mir

soft in mine ear." „Come closer to thy father, my child; 'Tis but the breeze that moans o'er the
lei-se ver-spricht?" „Sei ruhig, blei-be ruhig, mein Kind! in dürren Blättern säuselt der

wild." „If thou, pretty dar-ling, wilt come with me, My daug-hter shall thy com-
Wind." „Willst, fei-ner Kna-be, du mit mir gehn? meine Töch-ter sol-len dich

pa-nion be; She shall dance, sing, and play, to af-ford thee delight, And rock thee to sleep in thy
war-ten schön, meine Töch-ter füh-ren den nächt-lichen Reihn und wie-gen und tan-zen und

era - dle at night; And rock thee to sleep in thy era - dle at night. "O fa - ther, dear
 sin - gendich ein; sie wie - gen und tan - zen und sin - gendich ein. "Mein Va - ter, mein

fa - ther, dost thou nothing see? The Erl King's daughters she beck'neth to me! "Be
 Va - ter, und siehst du nicht dort Erl - kö - nigs Töchter am dü - stern Ort? "Mein

still; my Son; thro' the twi - light so pale, Thou se - est the wil - low that bends to the gale. "Sohn, mein Sohn, ich seh' es ge - nau, es scheinen die al - ten Wei - den so grau. "cresc. ff

"My dwel - ling is deep in yon mountain's side, And "Ich liebe dich, mich reizt dei - ne schö - ne Ge - stalt! Und

there, pretty boy, 'tis with me thou must ride." „O fa-ther, dear fa-ther, now hold me, I pray! The
 bist du nicht wil-lig, so brauch'ich Ge-walt! „Mein Va-ter, mein Va-ter, jetzt fasst er mich an!

Erl King comes near-er, he drags me a - - way!" The Fa-ther shudd'ring with
 Erl-kö-nig hat mir ein Leid's ge - - than!" Dem Va-ter grau-set's, er

accelerando rall.
 fear and a-larm A-round his dar-ling twined closer his arm, He
 rei-tet ge-schwind er hält in den Ar-men das ächzen-de Kind, er-
 accel. cresc. rall.

Recit. Andante.
 reach-ed his home; but hope soon fled With-in his arm the brave boy lay dead!
 reicht den Hof mit Mühe und Noth; in sei-nen Armen das Kind war todt.
 pp Fine.